2025/2534

2025.12.15.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/2534 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2025. december 10.)

az (EU) 2025/2415 végrehajtási határozatnak a juhhimlő és kecskehimlő romániai előfordulásával kapcsolatos egyes vészhelyzeti intézkedések tekintetében való módosításáról

(az értesítés a C(2025) 8752. számú dokumentummal történt)

(Csak a román nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („állategészségügyi rendelet") ([1]) és különösen annak 259. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) A juhhimlő és kecskehimlő a juh- és kecskeféléket érintő fertőző vírusos betegség, amely súlyos hatással lehet az érintett állatállományra és a gazdálkodás jövedelmezőségére, zavart okozva az említett állatok és az azokból származó termékek szállítmányainak Unión belüli mozgatásában és harmadik országokba történő kivitelében. A juhhimlő és kecskehimlő juh- és kecskefélék körében történő kitörése esetén jelentős annak a kockázata, hogy a betegség más, juh- és kecskeféléket tartó gazdaságokra is átterjed.

(2) Az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([2]) kiegészíti az (EU) 2016/429 rendelet 9. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában felsorolt, illetve az (EU) 2018/1882 bizottsági végrehajtási rendeletben ([3]) A, B és C kategóriájúként meghatározott betegségekkel szembeni védekezésre vonatkozóan megállapított szabályokat. Az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 21. és 22. cikke korlátozás alatt álló körzet létrehozását írja elő az A kategóriájú betegségek kitörése esetén, amelyek közé a juhhimlő és kecskehimlő is tartozik, továbbá bizonyos járványvédelmi intézkedések alkalmazását írja elő e körzetben. Ezenkívül az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 21. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a korlátozás alatt álló körzetnek egy védőkörzetből, egy felügyeleti körzetből és szükség esetén a védőkörzetek és a felügyeleti körzetek körül vagy azok szomszédságában további, korlátozás alatt álló körzetekből kell állnia.

(3) Az (EU) 2016/429 rendelet keretében elfogadásra került az (EU) 2025/2415 bizottsági végrehajtási határozat ([4]), amely a juhhimlő és kecskehimlő vírusával való fertőzöttség romániai előfordulásával kapcsolatos egyes vészhelyzeti intézkedéseket állapított meg. Közelebbről az (EU) 2025/2415 végrehajtási határozat 1. cikke úgy rendelkezik, hogy a Románia által az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 21. cikkének megfelelően létrehozandó védő- és felügyeleti körzetből álló korlátozás alatt álló körzetnek legalább az említett végrehajtási határozat mellékletében felsorolt területeket magában kell foglalnia, és a védő- és felügyeleti körzetekben alkalmazandó intézkedéseket legalább az említett mellékletben felsorolt időpontokig alkalmazni kell.

([1]) HL L 84., 2016.3.31., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) A Bizottság (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos jegyzékbe foglalt betegségek megelőzésére és az e betegségekkel szembeni védekezésre vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 64. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) A Bizottság (EU) 2018/1882 végrehajtási rendelete (2018. december 3.) egyes betegségmegelőzési és járványvédelmi szabályoknak a jegyzékbe foglalt betegségek kategóriáira történő alkalmazásáról, valamint a jegyzékbe foglalt betegségek terjedésére nézve számottevő kockázatot jelentő fajok és fajcsoportok jegyzékének megállapításáról (HL L 308., 2018.12.4., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) A Bizottság (EU) 2025/2415 végrehajtási határozata (2025. november 25.) a romániai juhhimlővel és kecskehimlővel kapcsolatos egyes vészhelyzeti intézkedésekről és az (EU) 2025/1767 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2025/2415, 2025.11.28., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/2415/oj).

(4) Az (EU) 2025/2415 végrehajtási határozat elfogadásának napját követően Románia arról értesítette a Bizottságot, hogy Teleorman megye juh- és kecskeféléket tartó létesítményeiben a juhhimlő és kecskehimlő két további kitörését észlelte, amelyek az (EU) 2025/2415 végrehajtási határozat mellékletében már felsorolt védő- és felügyeleti körzeteken kívül történtek.

(5) Ezért a betegség Románia területén vagy az Unió többi részén való továbbterjedésének megelőzése érdekében az (EU) 2025/2415 végrehajtási határozat mellékletében Románia tekintetében megállapított, védő- és felügyeleti körzetből álló, korlátozás alatt álló körzet esetében mind térbeli, mind időbeli kiigazítást kell eszközölni. Ezen túlmenően e megfontolásokat a juhhimlővel és kecskehimlővel kapcsolatos jelenlegi romániai járványügyi helyzetre alkalmazva Teleorman, Olt és Dolj megyében további, korlátozás alatt álló körzetet kell létrehozni a betegség továbbterjedésének megelőzése érdekében, mivel jelenleg ezek azok a megyék, ahol a betegség terjedésének kockázata magasabb.

(6) A védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetek mérete, valamint az azokban alkalmazandó intézkedések időtartama az (EU) 2016/429 rendelet 64. cikkének (1) bekezdésében felsorolt kritériumok alapján kerül meghatározásra – beleértve a juhhimlő és kecskehimlő tekintetében az e betegség által érintett területeken fennálló jelenlegi helyzetet, a betegség által érintett tagállamnak a juhhimlővel és kecskehimlővel kapcsolatos általános járványügyi helyzetét, valamint a szóban forgó betegség továbbterjedési kockázatának mértékét –, és összhangban van az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletben megállapított szabályokkal. Az intézkedések időtartamának megállapítása során emellett az Állategészségügyi Világszervezet által kiadott Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének ([5]) nemzetközi szabványai is figyelembevételre kerülnek.

(7) Emellett a jelenlegi járványügyi helyzetben nagy a kockázata annak, hogy a juhhimlő és kecskehimlő továbbterjed Romániában és az Unió többi részén, különösen azért, mert a Románia által szolgáltatott információk szerint ez a betegség egy korábban már érintett területen jelent meg, emellett pedig nagyon kevés információ áll rendelkezésre a kitörés eredetéről és a betegségnek a kitörések közötti lehetséges terjedéséről, ami arra utal, hogy a betegség már Románia más területein is terjedhetett anélkül, hogy észlelték volna, és anélkül, hogy korlátozó intézkedéseket vezettek volna be a betegség terjedésének megelőzésére vagy lassítására.

(8) Ezért kiegészítő vészhelyzeti intézkedéseket kell elfogadni annak érdekében, hogy csökkenthető legyen a betegség Románia területén belüli, illetve más tagállamokra való továbbterjedésének kockázata, valamint hogy elkerülhetők legyenek az indokolatlan kereskedelmi akadályok. E célból biztosítani kell, hogy 2025. december 23-ig tilos legyen a juh- és kecskeféléknek a Románia területén létrehozott védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetekből a további, korlátozás alatt álló körzet külső határain kívüli rendeltetési helyekre történő mozgatása.

(9) A járványügyi helyzetre tekintettel azonosítani kell továbbá azokat a romániai területeket, ahol helyénvaló a további, korlátozás alatt álló körzetekre alkalmazandó, az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletben előírt intézkedésekhez hasonló további intézkedéseket alkalmazni, és ahol 2025. december 24. és 2026. január 31. között helyénvaló megtiltani a juh- és kecskeféléknek az említett területek külső határain kívülre történő mozgatását.

(10) Tekintettel a juhhimlő és kecskehimlő terjedésével kapcsolatos uniós járványügyi helyzet sürgősségére, valamint arra, hogy meg kell előzni a betegségnek a romániai érintett létesítményekből e tagállam más részeire vagy más tagállamokra való átterjedését, helyénvaló, hogy az e végrehajtási határozatban előírt intézkedések a lehető leghamarabb alkalmazandók legyenek.

(11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

([5]) 5. https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2025/2415 végrehajtási határozat módosításai

Az (EU) 2025/2415 végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. és a 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*1. cikk*

Románia létrehozza a következőket:

a) védőkörzeteket, felügyeleti körzeteket magukban foglaló, korlátozás alatt álló körzetek és egy további, korlátozás alatt álló körzet, az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 21. cikkének megfelelően és az említett cikkben meghatározott feltételek mellett;

b) az említett védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzeteknek legalább az e határozat I. mellékletének A. és B. pontjában felsorolt területeket magukban kell foglalniuk, és az ilyen védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetekben alkalmazandó intézkedéseket legalább az említett mellékletben felsorolt időpontokig alkalmazni kell.

2. cikk

Románia az I. mellékletben az egyes védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetek tekintetében meghatározott időpontokig megtiltja a következőket:

a) a juhoknak és a kecskéknek a védő- és felügyeleti körzetekből az e védő- és felügyeleti körzeteket közvetlenül körülvevő további, korlátozás alatt álló körzet külső határain kívül található rendeltetési helyre történő mozgatása; valamint

b) a juhoknak és a kecskéknek egy további, korlátozás alatt álló körzetből az említett további, korlátozás alatt álló körzet külső határain kívül található bármely rendeltetési helyre történő mozgatása.”

2. A szöveg a következő 2a. cikkel egészül ki:

„*2a. cikk*

Románia az e határozat II. mellékletében felsorolt területeken az ott megállapított időpontokig alkalmazza az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletben említett további, korlátozás alatt álló körzetekre vonatkozó intézkedéseket.

A juhoknak és kecskéknek az e határozat II. mellékletében felsorolt területekről az e területek külső határain kívüli rendeltetési helyre történő mozgatása az említett mellékletben az egyes területekre vonatkozóan felsorolt időpontokig tilos.”

3. A melléklet helyébe az e határozat mellékletében szereplő szöveg lép.

2. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak Románia a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2025. december 10-én.

a Bizottság részéről
VÁRHELYI Olivér
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

A. rész: A betegség megerősített kitörései körül kialakított védő- és felügyeleti körzetek

Régió és a kitörés ADIS hivatkozási száma	A Románia területén az 1. cikkben említett korlátozás alatt álló körzet részét képező, védő- és felügyeleti körzetnek nyilvánított területek	Az alkalmazási időszak vége
Dolj megye RO-CAPRIPOX-2025-00024	Védőkörzet: Those parts of Dolj county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 43.880631, Long. 23.706794 (2025/24).	2025.12.9.
	Felügyeleti körzet: Those parts of Dolj county, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 43.880631, Long. 23.706794 (2025/24), excluding the areas contained in the protection zone.	2025.12.18.
	Felügyeleti körzet: Those parts of Dolj county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 43.880631, Long. 23.706794 (2025/24).	2025.12.10. – 2025.12.18.
Teleorman megye RO-CAPRIPOX-2025-00025 RO-CAPRIPOX-2025-00026 RO-CAPRIPOX-2025-00027	Védőkörzet: Those parts of Teleorman county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 43.810743, Long. 25.373924 (2025/25); Lat. 43.758, Long 24.894 (2025/26); Lat. 44.063 Long. 24.815 (2025/27).	2025.12.14.
	Felügyeleti körzet: Those parts of Teleorman county, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 43.810743, Long. 25.373924 (2025/25), Lat. 43.758, Long 24.894 (2025/26); Lat. 44.063 Long. 24.815 (2025/27); excluding the areas contained in the protection zone.	2025.12.23.
	Felügyeleti körzet: Those parts of Teleorman county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 43.810743, Long. 25.373924 (2025/25); Lat. 43.758, Long 24.894 (2025/26); Lat. 44.063 Long. 24.815 (2025/27).	2025.12.15. – 2025.12.23.

B. rész: További, korlátozás alatt álló körzetek

További, korlátozás alatt álló körzet	Régió	A Románia területén létrehozott, az 1 cikkben említett további, korlátozás alatt álló körzetekhez tartozó területek	Az alkalmazási időszak vége
1. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Teleorman megye**	The entire Teleorman, Dolj and Olt counties, excluding the areas included in any protection or surveillance zone	2025.12.23.
	Dolj megye		
	Olt megye		

II. MELLÉKLET

Terület	Régió	A 2a. cikkben említett területek	Az alkalmazási időszak vége
1. sz. terület	**Teleorman megye**	The entire Teleorman, Dolj and Olt counties.	2025.12.24. – 2026.1.31.”
	Dolj megye		
	Olt megye		